

INSKRIPZIO ORRIA / HOJA DE INSCRIPCIÓN

ABIZENAK / APELLIDOS

IZENA / NOMBRE

HERRIA / POBLACIÓN

TELEFONOA

JAIOTZE DATA / FECHA DE NACIMIENTO

JAIOTZE URTEA / AÑO DE NACIMIENTO

IKASTAROAK / CURSOS

TXANDAK / TURNOS (adb: EKAINA 2 / Ej.: JUNIO 2)

ORDUA / HORA

1

1

2

2

BEGIRALEARENTZAT OHARRAK / NOTAS PARA EL PERSONAL MONITOR

ARDURADUNAREN ONESPENA / CONSENTIMIENTO DE LA PERSONA RESPONSABLE

SINADURA / FIRMA

Kontu zenbakia ordainketak egiteko / Nº de cuenta para efectuar el pago:
Kutxabank: IBAN ES52 2095 5034 64 1061240171

DATUEN BABESA: Interesdunari jakinarazten zaio inprimaki honetan emandako datu pertsonalak Debako Udalak tratatuko dituela. UDA KIROLA IZEN EMATE ORRIA tratamendua- ren xedea da Debako Udalak eskaintzen duen udako kirol ikastaroak kudeatzea. Posible da datuak ikastaroak emango dituen enpresa esleipendunari lagatzea, beti ere ikastaroen kudeaketarako. Interesdunak eskubidea du datuetara sartzeko eta horiek zuzendu edo ezabatzeke, eta trata- mendua mugatzeko edo horri uko egiteko. Informazio gehiago duzu webgune honetan: <http://www.deba.eus/datuenbabesa>

PROTECCIÓN DE DATOS: Se informa a las personas interesadas de que sus datos personales serán tratados por Debako Udala. La finalidad del tratamiento UDA KIROLA IZEN EMATE ORRIA es gestionar los cursos de deporte de verano ofertados por el Ayuntamiento de Deba. En relación con los cursos y únicamente para la gestión de los mismos, podrán cederse datos a la empresa adjudicataria. La persona interesada tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento. Podrá ampliar esta información en: <http://www.deba.eus/protecciondatos>

Onartzen dut / Acepto ☐

Prestazio hauek jasotzen dituzten herriko familiek **%20 ordainduko dute:**

- Diru sarrerak bermatzeko errenta (D.B.E.)
- Bizitzeko Gutxieneko Diru-sarrera (B.G.D.)
- Gizarte larrialdietarako laguntza (G.L.L.)

Las familias de Deba receptoras de las siguientes prestaciones **abonarán el 20% del coste:**

- Renta de Garantía de Ingresos (R.G.I.)
- Ingreso Mínimo Vital (I.M.V.)
- Ayudas de Emergencia Social (A.E.S.)

Izen emateak Turismo Bulegoan:
- **Debarrak: maiatzaren 22tik aurrera**
- **Gainontzekoak: maiatzaren 29tik aurrera**

Inscripciones en la Oficina de Turismo:

- Debarras: a partir del **22** de mayo
- Resto: a partir del **29** de mayo

Ifar kalea, 4 - Tel.: 943 19 24 52
turismoa@deba.eus • www.deba.eus



TURRI

UDA KIROLA

Deba 2023



SURFA



TALDEA Grupo	JAIOITZE URTEA	ORDUTEGIA	PREZIOA
Gehi.: 18 Gutx.: 4	2007-2015	10:00-11:30 11:45-13:15	60€ *Deba 40€

EGUTEGIA		
EKAINA Junio	UZTAILA Julio	ABUZTUA Agosto
● 26-30	● 3-7 ● 10-14 ● 17-21 ● 24-28	● 7-11 ● 21-25 ● 28-1 iraila-sept.

*Debarrek 1. ikastaroan 20 euroko deskontua izango dute / A los y las jóvenes de Deba se les aplicará un descuento de 20 euros en el primer curso.

Gorritz markatutako ikastaroak euskara hutsean izango dira. **Urdinez** daudenak, aldiz, elebitan izan ahalko dira, eskaerarik balego.

Los cursos marcados de color **rojo** serán sólo en euskara. Los marcados en **azul**, podrán ser en bilingüe, si hubiese demanda.

Izen emateak Turismo Bulegoan:
- **Debarrak: maiatzaren 22tik aurrera**
- **Gainontzekoak: maiatzaren 29tik aurrera**

Inscripciones en la Oficina de Turismo:
- **Debarras: a partir del 22 de mayo**
- **Resto: a partir del 29 de mayo**

turismoa@deba.eus

Uztaila amaieran, egondako okupazioaren eta eskaeraren arabera, eskaintza egokitu eta aldatu ahal izango da. Horren inguruko informazioa Debako Udaleko SSetan eta webgunean egongo da ikusgai (www.deba.eus).

A finales de julio, se podrá adecuar y modificar la oferta, según la ocupación y demanda habida. Información al respecto en las RRSS y la web del Ayuntamiento de Deba (www.deba.eus).

BODY BOARD-A



TALDEA Grupo	JAIOITZE URTEA	ORDUTEGIA	PREZIOA
Gehi.: 10 Gutx.: 4	2007-2017	17:00 - 18:30	60€ *Deba 40€

EGUTEGIA	
UZTAILA Julio	ABUZTUA Agosto
● 10-14	● 7-11



MULTIJARDUERA

TALDEA Grupo	JAIOITZE URTEA	ORDUTEGIA	PREZIOA
Gehi.: 15 Gutx.: 6	2007-2015	17:00 - 18:30	60€ *Deba 40€

EGUTEGIA	
UZTAILA Julio	ABUZTUA Agosto
● 3-7 ● 10-14 ● 17-21	● 31 uzt/julio-4

Egunero kirol/jarduera ezberdinak probatzeko aukera, eguraldiaren arabera egokiena eginez. Besteak beste: kayak, SUP, surfskate, bodyboard, ur jolasak, ginkanak, "altxorrenen bila", oreka jolasak... Surfa ez da egingo. /Una actividad/deporte diferente cada día, eligiendo la que mejor se adapte a las condiciones climatológicas, por ejemplo: kayak, SUP, surfskate, bodyboard, juegos acuáticos, gincanas, "en busca del tesoro", juegos de equilibrio... En esta actividad no se hará surf.



SUP Arraun-Surfa

TALDEA Grupo	JAIOITZE URTEA	ORDUTEGIA	PREZIOA
Gehi.: 12 Gutx.: 5	2007-2015	17:00 - 18:30	60€ *Deba 40€

EGUTEGIA	
UZTAILA Julio	ABUZTUA Agosto
● 3-7 ● 17-21 ● 31-4 abuz/agosto	● 28-1 iraila/sept



SURF SKATE-A

TALDEA Grupo	JAIOITZE URTEA	ORDUTEGIA	PREZIOA
Gehi.: 12 Gutx.: 5	2007-2017	17:00 - 18:30	60€ *Deba 40€

EGUTEGIA	
UZTAILA Julio	ABUZTUA Agosto
● 24-28	● 21-25